



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

N. 0051-CPR-2257

Modello di prodotto/prodotto:

EM322AC

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

Oggetto della dichiarazione:

Modello di prodotto/prodotto: **EM322AC** [®]

Descrizione: **Modulo 2 ingressi e 2 uscite relè analogico indirizzabile intelligente con isolatore di corto circuito per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/35/UE (LVD)

2014/30/UE (EMCD)

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche usate in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)



Evolving Security



EU DECLARATION OF CONFORMITY

No. **0051-CPR-2257**

Product model/product:

EM322AC

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:

Product model/product: **EM322AC**

Description: **Intelligent analogue addressable Module with 2 inputs and 2 relay outputs with short circuit isolator for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/35/EU (LVD)

2014/30/EU (EMCD)

References to the relevant harmonised standards or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)



Evolving Security



EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Nr. **0051-CPR-2257**

Produktmodell/Produkt:

EM322AC

Hersteller:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Gegenstand der Erklärung:

Produktmodell/Produkt: **EM322AC**

Beschreibung: **Intelligente analog adressierbaren Modul 2 Eingangs und 2 Relaisausgängen mit Kurzschlussisolator für Branderkennung und Brandmeldeanlagen in Gebäuden installiert**

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/35/EU (LVD)

2014/30/EU (EMCD)

Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri', written over a light blue circular stamp.

Baldovino Ruggieri
(Generaldirektor)



Evolving Security



DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

n° **0051-CPR-2257**

Modelo de producto/producto:

EM322AC

Fabricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración:

Modelo de producto/producto: **EM322AC** [®]

Descripción: **Módulo 2 entradas y 2 salidas relé addressable analógico inteligente con aislador de cortocircuito para sistemas de detección y sistemas de alarma contra incendios para edificios**

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/35/UE (LVD)

2014/30/UE (EMCD)

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Firmado en nombre del fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Consejero Delegado)



Evolving Security



EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

N:o 0051-CPR-2257

Tuotemalli/tuote:

EM322AC

Valmistaja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde:

Tuotemalli/tuote: **EM322AC**

Kuvaus: **Oikosulkuerottimella varustettu älykäs analoginen osoitteellinen 2 sisääntulon/2 releen ulostulomoduuli rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät**

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/35/EU (LVD)

2014/30/EU (EMCD)

Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Toimitusjohtaja)



Evolving Security



DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

n° 0051-CPR-2257

Modèle de produit/produit:

EM322AC

Fabricant:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration:

Modèle de produit/produit: **EM322AC**

Description: **Module 2 entrées et 2 sorties relais analogique adressable intelligente avec isolateur de court-circuit pour les systèmes de détection et d'alarme incendie pour les bâtiments**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/35/UE (LVD)

2014/30/UE (EMCD)

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Signé par et au nom du fabricant par:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Chef de la Direction)



Evolving Security



EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

0051-CPR-2257 SZ.

Termékmodell/termék:

EM322AC

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

A nyilatkozat tárgya:

Termékmodell/termék: **EM322AC**

Leírás: **Intelligens analóg címezhető 2 be- és 2 relés kimenetet tartalmazó modul rövidzár elleni szakaszolóval tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez**

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:

2011/65/EU (RoHSD)

2014/35/EU (LVD)

2014/30/EU (EMCD)

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)



Evolving Security



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

nr **0051-CPR-2257**

Model produktu/produkt:

EM322AC

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Przedmiot deklaracji:

Model produktu/produkt: **EM322AC**

Opis: **Inteligentny analogowy adresowalny moduł z 2 dozorowanymi wejściami i 2 wyjściami przekaźnikowymi z izolatorem zwarcia przeznaczony do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach**

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z jednościami wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/35/UE (LVD)

2014/30/UE (EMCD)

Odniesienia do jednośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

W imieniu producenta podpisał:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Baldovino Ruggieri".

Baldovino Ruggieri
(Dyrektor Naczelny)



Evolving Security



DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

N° 0051-CPR-2257

Modelo do produto/produto:

EM322AC

Fabricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
 VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
 63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
 tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
 web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração:

Modelo do produto/produto: **EM322AC** [®]

Descrição: **Módulo 2 entradas e 2 saídas relé analógico endereçável inteligente com isolador de curto circuito para os sistemas de detecção e alarme de incêndios para edifícios**

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

2011/65/UE (RoHSD)

2014/35/UE (LVD)

2014/30/UE (EMCD)

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:

RoHSD

EN IEC 63000:2018

LVD

EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020

EMCD

EN 61000-6-3:2007 + A1:2011

EN 50130-4:2011 + A1:2014



EN 54-17:2005

EN 54-18:2005

Monteprandone, 08/11/2021

Assinado por e em nome do fabricante por:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Baldovino Ruggieri'.

Baldovino Ruggieri
(Diretor Executivo)



Evolving Security